DELIVERY NOTE : 82656472 **DATE :** 27.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

184935

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33
Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
Clutch Support + Balls DWC 300	2510160100	960	PCE	TBA-550500	1		120		112438424
550003873001									
FR-IT	1031108A			TBA-500885	10	112437119	12		
						112437120	12		
						112437121	12		
						112437122	12		
						112437123	12		
						112437124	12		
						112437125	12		
						112437126	12		
						112437127	12		
						112437128	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438425
				TBA-500885	10	112436109	12		
						112436110	12		
						112436111	12		

1001907 69
5003292312
1801911 01

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/6/18
Firma

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA Amiens

Total gross weight : 1200,16 KGM
Total net weight : 1200,00 KGM
Total no. of handling units: 8
Total no. of boxes : 80
Total volume : 1,04 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

DELIVERY NOTE : 82656472
VALEO EMBRAYAGES

DATE 27.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33
Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34
Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112436112	12		
						112436113	12		
						112436114	12		
						112436115	12		
						112436116	12		
						112436117	12		
						112436118	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438426
				TBA-500885	10	112436705	12		
						112436706	12		
						112436707	12		
						112436708	12		
						112436709	12		
						112436710	12		
						112436711	12		
						112436712	12		
						112436713	12		

DELIVERY NOTE : 82656472
VALEO EMBRAYAGES

DATE 27.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33
Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
						112436714	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438427
				TBA-500885	10	112436683	12		
						112436684	12		
						112436685	12		
						112436686	12		
						112436687	12		
						112436688	12		
						112436689	12		
						112436690	12		
						112436691	12		
						112436692	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438428
				TBA-500885	10	112435193	12		
						112435194	12		

DELIVERY NOTE : 82656472
VALEO EMBRAYAGES

DATE 27.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33
Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
						112435195	12		
						112435196	12		
						112435197	12		
						112435198	12		
						112435199	12		
						112435200	12		
						112435201	12		
						112435202	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438429
				TBA-500885	10	112436716	12		
						112436717	12		
						112436718	12		
						112436719	12		
						112436720	12		
						112436721	12		
						112436722	12		
						112436723	12		

DELIVERY NOTE : 82656472
VALEO EMBRAYAGES

DATE 7.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS EEECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Your contact :
Telephone :

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33
Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34
Order reason :

Material Description / Customer P.O. Number / Origin - Destination Country	Customer Material / Revision Level / VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr / Lot Nr / Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr / External call Nr	Handling Unit Nr
						112436724	12		
						112436725	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438430
				TBA-500885	10	112434005	12		
						112434806	12		
						112434807	12		
						112434808	12		
						112434809	12		
						112434810	12		
						112434811	12		
						112434812	12		
						112434813	12		
						112434814	12		
				TBA-501629	10				
			PCE	TBA-550500	1		120		112438431
				TBA-500885	10	112436131	12		

DELIVERY NOTE : 82656472
VALEO EMBRAYAGES

DATE 27.06.2018 12:47:38 REMOTE TRANSMISSION

VENDOR	SUPPLIER	SHIP TO CUSTOMER
VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR Comptabilité Valeo Embrayages Route de Montreuil 62630 ETAPLES SUR MER VAT ID No. : FR43438834186	VALEO TRANSMISSIONS Service Logistique PO Box CS 70926 80009 AMIENS CEDEX 2 FR-FRANCE	GETRAG S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO ITALY Unloading point : 14249 ATTENTION TO :
Vendor Code : 91019349 Shipping instruction :	Your contact : Telephone :	Expedition on : 27.06.2018 at 12:47:33 Delivered on : 27.06.2018 at 12:47:34 Order reason :

Material Description Customer P.O. Number Origin - Destination Country	Customer Material Revision Level VALEO Material Number	Shipped Quantity	Unit of Measure	Packaging Unit Type	Qty	Packaging Unit Nr Lot Nr Expiration date	Qty per packaging unit	Kanban Nr External call Nr	Handling Unit Nr
						112436132	12		
						112436133	12		
						112436134	12		
						112436135	12		
						112436136	12		
						112436137	12		
						112436138	12		
						112436139	12		
						112436140	12		
				TBA-501629	10				

TSL trans.pl PL

TRANSPORT MIĘDZYNARODOWY, INTERMODALNY, MAGAZYNY, GABARYTY, EXPRESSY

MIĘDZYNARODOWY SAMOCHODOWY LIST PRZEWOZOWY
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
INTERNATIONAL CONSIGNMENT

CMR

Niniejszy przewóz podlega postanowieniom konwencji o umowie międzynarodowej przewozu drogowego towarów (CMR) bez względu na jakąkolwiek przeciwną klauzulę.

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Strassengüterverkhr (CMR)

This carriage is subject notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)

Rubryki obwiedzione tłustymi liniami wypełnia przewoźnik.
Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
The spaces framed with heavy lines must filled in by the carrier.

1 Nadawca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Sender (name, address, country)

2 Odbiorca (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Consignee (name, address, country)

3 Miejsce przeznaczenia (miejscowość, kraj)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
Place of delivery of the goods (place, country)

4 Miejsce i data załadowania (miejscowość, kraj, data)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

5 Załączone dokumenty
Beigefügte Dokumente
Documents attached

16 Przewoźnik (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Carrier (name, address, country)

TSL TRANSPORT
ul. Staszica 13
83-400 Kościerzyna
tel. +48 791 004 074
NIP: 591-158-63-32

TSL TRANSPORT

17 Kolejni przewoźnicy (nazwisko lub nazwa, adres, kraj)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Successive carriers (name, address, country)

18 Zastrzeżenia i uwagi przewoźnika
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
Carrier's reservations and observations

6 Cechy i numery Kennzeichen und Nummern Marks and Nos	7 Ilość sztuk Anzahl der Packstücke Numbers of packages	8 Sposób opakowania Art der Verpackung Method of packing	9 Rodzaj towaru Bezeichnung des Gutes Nature of the goods	10 Nr statystyczny Statistiknummer Statistical number	11 Waga brutto w kg Bruttogewicht in kg Gross weight in kg	12 Objętość w m³ Umfang in m³ Volume in m³

Klasa Klasse Class	Liczba Ziffer Number	Litera Buchstabe Letter	(ADR*)

13 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

19 Instrukcje nadawcy
Anweisungen des Absenders
Sender's instructions

20 Do zapłacenia / Zu zahlen vom / To be paid by	Nadawca / Sender	Waluta / Currency	Odbiorca / Consignee
Przewoźne / Fracht / Carriage charges			
Bonifikaty / Ermässigungen / Deductions			
Saldo / Zuschläge / Balance			
Dopłaty / Nebengebühren / Supplem / charges			
Koszty dodatkowe / Sonstiges / Miscellaneous			
Razem / Gesamtgrme / Total to be paid			

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 76026 Modugno (BA)
28 GIU 2018
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

14 Postanowienia odnośnie przewoźnego
Frechtzahlungsanweisungen
Instructions as to payment for carriage

☐ Przewoźne zapłacone / frei / Carriage paid

☐ Przewoźne nieopłacone / Unfrei/ Carriage forward

15 Zapłata / Rückerstattung / Cash on deliver

21 Wystawiono w / Ausgefertigt in / Established in issued — dnia / am / on — 20 / 20 / 20

EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Lundulin
80009 Amiens Cedex 2

22 Valeo Transmissions 27 JUIN 2018
Tel : 03.22.67.44.47
Podpis i stempel nadawcy
Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature and stamp of the sender

23 **TSL TRANSPORT**
ul. Staszica 13
83-400 Kościerzyna
tel. +48 791 004 074
NIP: 591-158-63-32
Podpis i stempel przewoźnika
Unterschrift und Stempel des Frachtführers
Signature and stamp of the carrier

24 Przesyłkę otrzymano / Gut empfangen / Goods received
Miejscowość / Ort / Place — dnia / am / on — 20 / 20 / 20
Podpis i stempel odbiorcy
Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature and stamp of the consignee

Do wypełnienia pod odpowiedzialnością nadawcy
Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the sender's responsibility
1 - 15 włącznie oraz
einschliesslich
including and
19 + 20 + 22

* W przypadku przewozu towarów niebezpiecznych, opisz ewentualnego posiadania zezwolenia, należy podać w ostatnim wierszu kolumny, oraz w danym przypadku, literę.
* Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, sowie gegebenenfalls der Buchstabe.
* In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of column the particulars of the class, the number of the letter, if any.

Drukarnia polgraf Kościerzyna, ul.Słodowa 2, tel. 58 686 39 73, www.polgrafsystem.pl